



DE Bedienungsanleitung

Vielen Dank dass Sie sich für ein Produkt von NORDRIDE entschieden haben!
Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, lesen Sie bitte die folgende Gebrauchsanweisung.

1. Einlegen des Akkus

Um den Akku zu installieren oder auszutauschen, müssen Sie den Akkufachdeckel entfernen (1). Heben Sie die Lasche an der Batterieabdeckung leicht an und entfernen Sie den Deckel. Legen Sie die Batterie ein und stellen Sie sicher, dass die Polaritätsmarkierungen (+ und -) der Batterie der Angaben in der Kassette entsprechen. Nach dem Einlegen des Akkus bringen Sie den Deckel wieder so an, dass er einrastet. Die Stirnlampe ist jetzt betriebsbereit.

2. Charging the Flashlight:

Stecken Sie den Micro-USB-Stecker in die Micro-USB-Buchse (2). Während der sich der Akku auflädt, leuchtet die Rückleuchte rot. Wenn sie grün wird, zeigt dies an, dass der Akku aufgeladen ist und das Ladekabel entfernt werden kann. Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Abdeckung des Ladeanschlusses richtig geschlossen ist. Diese Taschenlampe verfügt über einen Überladeschutz. Wenn die Taschenlampe vollständig aufgeladen ist, stoppt der Ladevorgang automatisch.

WICHTIG: Bitte lesen Sie unbedingt die folgenden Punkte zur Leistung und Wartung Ihrer Taschenlampe

- Stellen Sie sicher, dass der Akku richtig eingelegt ist. Andernfalls kann der Akku beschädigt werden und möglicherweise explodieren.
- Wenn Sie die Stirnlampe für längere Zeit nicht verwenden, nehmen Sie den Akku heraus, um ein Auslaufen zu vermeiden was die Stirnlampe beschädigen kann.
- Beachten Sie, dass die Ladung von Akkus im Laufe der Zeit nachlässt und dies eine natürliche Eigenschaft und kein Fehler ist.
- Wiederaufladbare Batterien haben eine begrenzte Lebensdauer. Wenn der Akku nicht mehr geladen werden kann oder die Entladezeit zu kurz ist, muss er ausgetauscht werden.
- Beachten Sie, dass die Verwendung des Scheinwerfers bei hohen oder niedrigen Temperaturen die Akkuentladung beschleunigt und sich somit die Leuchtzeit verkürzt.
- Laden Sie die Taschenlampe wieder auf, sobald das Licht nachzulassen beginnt, da eine übermäßige Entladung die Lebensdauer des Akkus verkürzen kann.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil, ansonsten besteht die Gefahr, dass Ihre Taschenlampe oder Batterien beschädigt werden.
- Diese Stirnlampe kann auch mit drei (3) Standard-AA-Alkalibatterien betrieben werden. Es ist wichtig, dass Sie niemals versuchen, die Alkalibatterien aufzuladen. Verwenden Sie niemals neue und gebrauchte Batterien zusammen, da diese auslaufen können. Wechseln Sie immer alle Batterien gleichzeitig. Verwenden Sie nur hochwertige Alkalibatterien des gleichen Typs und der gleichen Marke.

3. Betriebsfunktionen

Fernlicht: Für Beleuchtung im Innen-, Außen- oder Fernbereich.

Abblendlicht: Für nahe Beleuchtung wie Lesen, Reparieren oder Identifizieren.

Blitzlicht: Für Signalisierung in Rettungssituationen und zur Selbstverteidigung

SOS-Signal: Für den Einsatz in Not- und Rettungssituationen wird in diesem Modus das internationale Morsecode-Signal für SOS kontinuierlich aufleuchten.

Stufenlos dimmen: Ermöglicht die Auswahl der gewünschten Helligkeit.

Blendschutzfunktion: Passt die Helligkeit des Lichts automatisch bei gegenseitiger direkter Blendung an.

Diese Stirnlampe ist mit drei Schaltern **S1**, **S2** und **S3** für 13 verschiedene Betriebsfunktionen ausgestattet.

• **S1:** Drücken Sie einmal für **Fernlicht**; Drücken Sie erneut für **Abblendlicht**; Drücken Sie den Schalter erneut, um die Stirnlampe auszuschalten.

Um die Funktion zum **stufenlosen Dimmen** zu verwenden, halten Sie den EIN / AUS-Schalter gedrückt, bis die gewünschte Helligkeit erreicht ist. Lassen Sie dann den Schalter los, um die gewählte Helligkeit zu erhalten.

• **S2:** Einmal drücken, um die **Blendschutzfunktion** zu aktivieren. Halten Sie den S2-Schalter gedrückt, um die folgenden zusätzlichen Funktionen auszuführen: **Strobe & SOS**. Lassen Sie den Schalter los, um den gewünschten Modus auszuwählen

Drücken Sie zweimal für die **rote LED** (oben links). Halten Sie den Schalter gedrückt, um die Funktion zu ändern: **rotes Strobe & SOS**. Lassen Sie den Schalter los, um den gewünschten Modus auszuwählen. Drücken Sie den Schalter erneut, und die rote LED erlischt.

• **S3:** Drücken Sie S3 für das **rote LED Rücklicht**, drücken Sie erneut für **reduziertes-Rot**, drücken Sie erneut für **Blinken** und drücken Sie erneut, um die Rückleuchte auszuschalten. Halten Sie die Taste S3 gedrückt, um das **SOS Signal** erhalten.

4. Strahlverstellung

Dieser Scheinwerfer ist mit einem optischen Fokussiersystem (Twist-Style) ausgestattet. Um den Strahl einzustellen, müssen Sie den Scheinwerfer normal halten und dann mit dem Daumen und Zeigefinger das Kopfer der Stirnlampe (3) im Uhrzeigersinn drehen, um einen langen Strahl zu erzeugen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um einen breiten Strahl zu erzeugen.

5. Temperaturschutz

Der Scheinwerfer ist mit einem automatischen Temperatursteuerungsschutz ausgestattet. Nach längerem Dauerbetrieb verringert der Scheinwerfer automatisch die Lichtleistung, um eine Beschädigung des LED-Chips zu vermeiden. Sobald die Temperatur sinkt, steigt die Lichtleistung wieder an.

WARNUNG

- ! Das von der Taschenlampe erzeugte Licht ist sehr stark und sollte nie direkt in irgendwelche Augen gerichtet werden, da dies zu kurzzeitiger Erblindung führen kann. Sollte der Strahl doch einmal in Ihre Augen gerichtet sein, so schließen Sie diese sofort und schauen Sie augenblicklich weg.
- ! Berufliche Anwender sollten das Produkt nur gemäss den örtlichen Gesetzen und Bestimmungen einsetzen.

Das auf der rechten Seite gezeigte Symbol drückt aus, dass dieses Produkt als elektrisches oder elektronisches Gerät klassifiziert wurde und deshalb nach Ablauf seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll oder als gewerblicher Abfall entsorgt werden darf. Zu diesem Zweck wurde die Richtlinie zur Rücknahme und Entsorgung von Elektroaltgeräten (WEEE) (2002/96/EG) verabschiedet, die vorschreibt, dass derlei Produkte unter Einsatz der besten verfügbaren Behandlungs-, Verwertungs- und Recyclingtechniken zu entsorgen sind, damit ihre Umweltauswirkungen minimiert, alle gefährlichen Stoffe ordnungsgemäss entsorgt und Deponien geschont werden.



FR Modes d'emploi

Merci bien d'avoir choisi un de nos produits !
Veuillez lire les instructions suivantes afin de vous familiariser avec ce produit.

1. Installation de la batterie

Pour installer ou changer la batterie, vous devrez retirer le couvercle de la batterie (1). Soulevez légèrement l'onglet du couvercle de la batterie et poussez-le vers l'avant. Placez la batterie dans la cartouche en veillant à ce que les marques de polarité (+ et -) sur la batterie correspondent à celles de la cartouche. Une fois la batterie installée, remplacez le couvercle et fixez-le en place. La lampe frontale est maintenant prête à être utilisée.

2. Chargement de la lampe frontale

Branchez le connecteur micro USB sur la prise micro USB (2). Pendant que le phare est en charge, le rétroéclairage deviendra rouge. Lorsqu'il devient vert, cela indique que le phare est chargé et que le câble de charge peut être débranché. Assurez-vous que le couvercle du port de charge est correctement fermé avant utilisation. Cette lampe de poche dispose d'une protection contre la surcharge. Ainsi, lorsque la lampe de poche est complètement chargée, le système de charge s'arrête automatiquement

IMPORTANT: Veuillez lire impérativement les points suivants concernant les performances et la maintenance de votre lampe frontale.

- Assurez-vous que la batterie est correctement insérée, sinon vous risqueriez de l'endommager et de provoquer une explosion.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser le phare pendant une longue période, retirez la batterie pour éviter toute fuite ou tout endommagement de la lampe torche.
- Sachez que la charge des piles rechargeables s'épuise avec le temps et qu'il s'agit d'une propriété naturelle de celles-ci, et non d'une faute.
- Les piles rechargeables ont une durée de vie limitée. Par conséquent, lorsque les piles ne peuvent plus être rechargées ou que le temps de décharge est trop court, vous devrez les

remplacer.

- Sachez que l'utilisation du phare à des températures élevées ou basses accélérera le déchargement de la batterie et réduira ainsi le temps de combustion.
- Veuillez recharger la lampe de poche dès que la lumière commence à faiblir, une décharge excessive peut réduire la durée de vie de la batterie rechargeable.
- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni, sinon vous risqueriez d'endommager votre torche ou vos piles.
- Cette lampe frontale peut également être alimentée par trois (3) piles alcalines AA standard. Il est important de ne jamais essayer de recharger les piles alcalines. N'utilisez jamais des piles neuves et usagées en même temps, cela pourrait provoquer une fuite. Toujours changer toutes les piles en même temps. Utilisez uniquement des piles alcalines de haute qualité du même type et de la même marque.

3. Fonctionnement du commutateur multi-mode

Faisceau élevé: Pour éclairage intérieur, extérieur ou longue distance.

Faisceau bas: Pour un éclairage proche, comme la lecture, la réparation ou l'identification.

Strobe Light: Pour la signalisation en situation de sauvetage et d'autodéfense

Signal SOS: Pour une utilisation dans des situations de sauvetage, ce mode fera clignoter en permanence le signal international de code Morse pour SOS.

Step less Dimming: Vous permet de sélectionner le niveau exact de luminosité souhaité.

Fonction anti-éblouissement: Ajuste automatiquement la luminosité de la lumière avec éblouissement direct.

Cette lampe frontale est équipée de trois interrupteurs **S1**, **S2** et **S3** pour 13 modes de fonctionnement différents. Voir ci-dessous pour leur fonctionnement:

• **S1:** appuyez une fois sur cette touche pour **Faisceau élevé**; Appuyez à nouveau pour **Faisceau bas**; Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour éteindre la lampe frontale.

• Pour utiliser la fonction **d'atténuation progressive**, maintenez l'interrupteur ON / OFF enfoncé jusqu'à ce que la luminosité souhaitée soit atteinte, puis relâchez l'interrupteur pour conserver ce niveau de luminosité.

• **S2:** appuyez une fois sur cette touche pour activer la fonction **d'atténuation automatique** de la lumière sur le phare.

Appuyez sur le commutateur S2 et maintenez-le enfoncé pour les fonctions supplémentaires suivantes: **Strobe & SOS**. Relâchez le commutateur pour sélectionner le mode souhaité

Appuyez deux fois pour le **LED rouge** (en haut à gauche). Maintenez le commutateur enfoncé pour modifier la fonction **Strobe & SOS rouge**. Relâchez le commutateur pour sélectionner le mode souhaité. Appuyez à nouveau sur le commutateur et le voyant rouge s'éteindra.

• **S3:** appuyez sur S3 pour le **LED rouge lumineux**, appuyez à nouveau pour le **LED rouge moins lumineux**, appuyez à nouveau pour le **mode clignotant**. Appuyez à nouveau pour éteindre la lampe. Appuyez et maintenez S3 peut obtenir le feu **rouge SOS**.

4. Réglage du faisceau

Ce lamp est équipé d'un système de mise au point optique de type twist (3). Pour régler le faisceau, vous tournez la tête de la lampe principale dans le sens des aiguilles d'une montre pour produire un faisceau long ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour produire un faisceau large.

5. Protection de la température

La lampe frontale équipée d'une protection automatique de contrôle de la température. Après une longue utilisation continue, la lampe frontale réduira automatiquement le flux lumineux pour éviter tout endommagement de la puce LED. Une fois que la température baisse, le flux lumineux augmente à nouveau.

AVERTISSEMENT

! **La lumière produite par la lampe de poche est très puissante et ne doit jamais être dirigée directement dans les yeux d'une personne car elle peut entraîner une cécité provisoire. Si le faisceau devait être dirigé vers vos yeux, fermez-les immédiatement et tournez-les dans une autre direction.**

! **Les utilisateurs professionnels ne devraient se servir de cette lampe qu'en conformité avec les lois et dispositions locales en vigueur.**

Le symbole indiqué sur la page de droite signifie que ce produit a été classé comme appareil électronique et qu'il ne doit pas, une fois arrivé en fin de vie, être éliminé avec les déchets ménagers ou industriels. La directive relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) (2002/96/CE) a été conclue dans ce but. Elle prescrit que les produits de ce type doivent être éliminés en conformité aux meilleures techniques de traitement, de récupération et de recyclage disponibles afin de minimiser les effets sur l'environnement, d'éliminer tout les matériaux dangereux, conformément aux règles en vigueur, et de préserver les décharges publiques.



EN Operating Instructions

Thank you for choosing one of our products!

To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

1. Installing the Batteries

To install or change battery, you will need to remove the battery cover (1). Slightly lift the tab on the battery cover and push it forward. Place battery in the cartridge ensuring that the polarity marks (+ and -) on the battery matches that of the cartridge. Once the battery is installed replace the cover and clip it into place. The head lamp is now ready to be used.

2. Charging the Flashlight:

Plug the micro USB connector into the micro USB socket (2). While the headlight is charging the back light will glow red. When it turns into green, it shows that the headlight is charged and the charging cable can be removed. Make sure the charging port cover is closed properly before use. This flashlight features overcharge protection so when the flashlight is fully charged the charging system will stop automatically.

IMPORTANT: Please read the following points regarding the performance/maintenance of your headlight

- Please ensure that the battery is inserted correctly otherwise battery damage may occur, possibly resulting in an explosion.
- If you do not intend to use the headlight for a long period of time, remove the battery to prevent them leaking and damaging the flashlight.
- Be aware that the charge will drain from rechargeable batteries over time and that this is a natural property of them, not a fault.
- Rechargeable batteries have a limited lifespan so when the batteries can no longer be charged or the discharge time is too short then you will need to replace them.
- Be aware that using the headlight in high or low temperatures will quicken the battery discharge and so reduce the burn time.
- Please recharge the flashlight as soon as the light begins to dim as excessive discharge can shorten rechargeable battery life.
- Only use the supplied power adaptor otherwise you risk damaging your torch or batteries.
- This head lamp may can also be powered by three (3) standard AA alkaline batteries. It is important that you never try to recharge the alkaline batteries. Never use new and used batteries together as this may cause them to leak. Always change them all the batteries at the same time. Only use high quality alkaline batteries of the same type and brand.

3. Multi-Mode Switch Operation

High Beam: For indoor, outdoor or long-distance illumination.

Low Beam: For close illumination, such as reading, repairing or identification.

Strobe Light: For signaling in a rescue situation and self-defense

SOS Signal: For use in emergency or rescue situations, this mode will continually flash the international Morse code signal for SOS.

Step less Dimming: Enables you to select the exact level of brightness that you require.

Anti-glare function: Adjusts the brightness of the light automatically by direct glare.

This head lamp is equipped with three switches **S1**, **S2**, & **S3** for 13 different modes of operation See below for the operation of them:

- **S1:** Press once for headlight **High Beam**; Press again for **Low Beam**; Press the switch once more to turn the head lamp off.
To use the **Stepless Dimming** function, press and hold the ON/OFF switch until the required brightness is achieved, then release the switch to keep that level of brightness.
- **S2:** Press once to activate the **Auto Dimming Function** on the head lamp.
Press and hold the S2 switch for the following additional functions: **Strobe & SOS**. Release the switch to select the desired mode
Press twice for the **Red LED** on head lamp (top-left) Press and hold the switch to change the function: **red Strobe & SOS**. Release the switch to select the desired mode. Press the switch once more and the red LED will turn off.
- **S3:** Press S3 for red LED's in **Bright Red** mode, press again for **Low Red** mode, press again for **Blinking**, press again to turn the head lamp off. Press and hold S3 to get a red light **SOS**.

4. Beam Adjustment

This headlight is equipped with a twist style optical focus system (3) that allows you to choose between a long beam or a wide beam. To adjust the beam you'll need to hold the head lamp normally then using your thumb and forefinger twist the head end of the head lamp clockwise to produce a long beam or anti-clockwise to produce a wide beam.

5. Temperature Protection

The head lamp equipped with automatic temperature control protection. After long continuous use the head lamp will automatically reduce the output of the light to avoid any damage to the LED chip. Once the temperature drops the light output will increase again.

WARNING

! **The light from this flashlight is very powerful and should not be shone directly into anyone's eyes, as this may cause short term blindness. If the beam does shine in your eyes, close them and look away immediately.**

! **In the case of commercial use, the user of the flashlight should only use this product in accordance with any local laws and regulations.**

The symbol shown on the right means that the product is classed as Electrical or Electronic equipment and should not be disposed with other household or commercial waste at the end of its useful life. The Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive (2002/96/EC) has been put in place to recycle products using best available recovery and recycling techniques to minimize the impact on the environment, treat any hazardous substances and avoid the increasing landfill.

